

**John Stuart Mill**

**SOBRE**

**LA LIBERTAD**

el manga

la otra h

*Diseño de la cubierta:* la otra h  
*Idea original:* John Stuart Mill  
*Adaptación:* Variety Artworks  
*Traducción:* Carlos Mingo e Irene Telleria (para Shinden Ediciones S.L.)  
*Rotulación:* Shinden Ediciones S.L.  
*Título original:* Manga de dokuha, On Liberty

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.  
Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.  
a través de The English Agency (Japan), Ltd.

© 2016, la otra h, Barcelona  
© 2011, Variety Art Works, East Press Co., Ltd.

ISBN: 978-84-16540-50-1

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

*Imprenta:* QPPRINT  
*Depósito legal:* B-7599-2016  
*Printed in Spain*

**la otra h**  
[www.laotrah.com](http://www.laotrah.com)



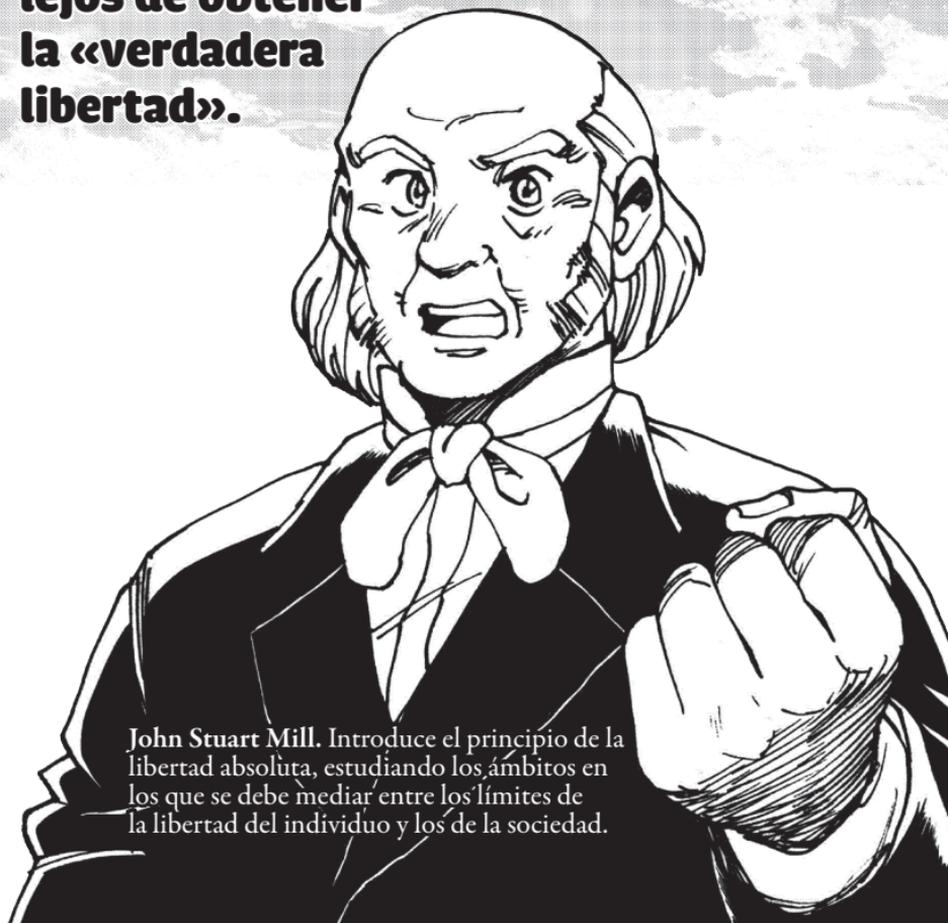
**John Stuart Mill**

**SOBRE**

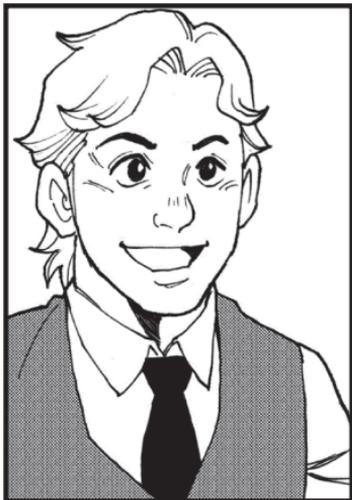
**La LIBERTAD**

**Personajes principales**

**Todavía estamos  
lejos de obtener  
la «verdadera  
libertad».**



John Stuart Mill. Introduce el principio de la libertad absoluta, estudiando los ámbitos en los que se debe mediar entre los límites de la libertad del individuo y los de la sociedad.



## Kevin

Abogado. Acepta defender a Lionel, quien sufre una opresión injustificada.



## Ian

También abogado; es el antiguo jefe de Kevin.



## Lionel Smith

Es amigo de Ian y cliente de Kevin.



## John

Además de trabajar, es un muchacho ansioso de conocimiento.



## Godfrey

Padre de John.



## Leonard Dustin

Político miembro del Gobierno. Está decidido a promulgar una Ley de Educación.

## Índice

Prólogo	10
Intervención injusta	35
El principio de la libertad absoluta	99
La libertad de los niños	133
Epílogo	183



EL HOMBRE  
SIEMPRE HA  
ANHELADO  
VOLAR, DE LA  
MISMA FORMA  
QUE LO HACEN  
LOS PÁJAROS.

## Prólogo





REVOLUCIÓN  
GLORIOSA  
(1688-1689)

DURANTE MU-  
CHO TIEMPO,  
LAS PERSONAS  
LUCHARON POR  
OBTENER SU  
LIBERTAD, SIEM-  
PRE RECHAZA-  
RON LA IDEA DE  
SER CONTROLA-  
DOS.

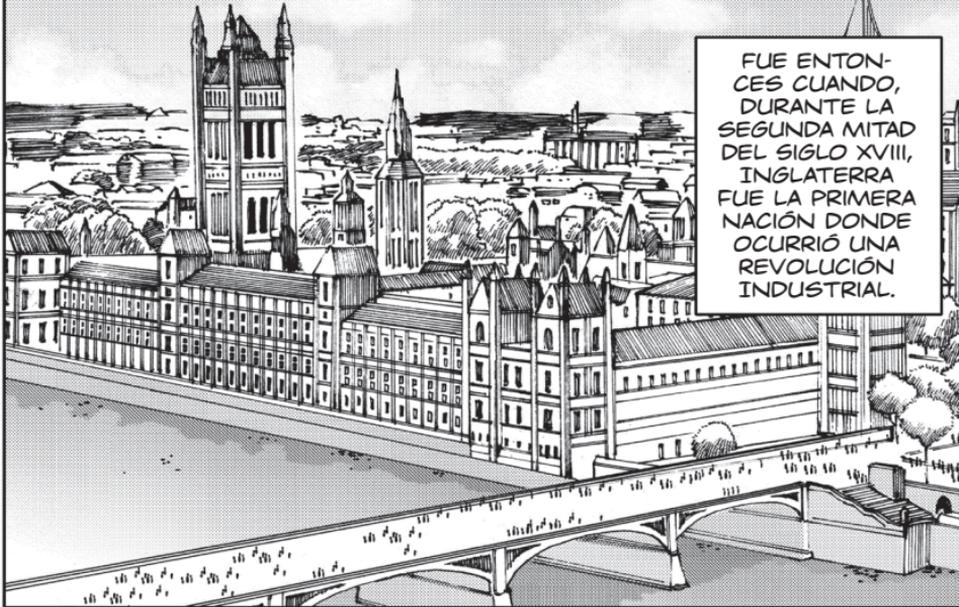
GUERRA DE LA  
INDEPENDENCIA  
EN ESTADOS  
UNIDOS  
(1775-1783)

REVOLUCIÓN  
FRANCESA  
(1789-1799)



LA GENTE  
COMENZÓ  
A ABRIRSE  
CAMINO HACIA  
LA LIBERTAD.

ESAS Y OTRAS  
FAMOSAS REVUEL-  
TAS POPULARES  
OCURRIDAS A LO  
LARGO DE EUROPA  
Y AMÉRICA SE  
CONVIRTIERON  
EN LOS CIMIENTOS  
DE NUESTRA  
ACTUAL DEMO-  
CRACIA.



FUE ENTONCES CUANDO, DURANTE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XVIII, INGLATERRA FUE LA PRIMERA NACIÓN DONDE OCURRIÓ UNA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL.



COMO CONSECUENCIA DE DICHA REVOLUCIÓN INDUSTRIAL, COMENZÓ A ESTABLECERSE UNA SOCIEDAD CAPITALISTA, DEBIDO AL DESARROLLO DE LA MAQUINARIA INDUSTRIAL Y A SU CONVERSIÓN EN EL CORAZÓN DE LA INDUSTRIA.

SU PRINCIPAL EFECTO FUE EL PROFUNDO CAMBIO QUE EMPEZÓ A PRODUCIRSE EN LAS ESTRUCTURAS DE LA SOCIEDAD.

LOS SUELDOS DE QUIENES TRABAJABAN Y SE GANABAN LA VIDA EN LAS FÁBRICAS EMPEZARON A INCREMENTARSE.



LAS FUERZAS CAPITALISTAS QUE ADMINISTRABAN LAS FÁBRICAS SE AMPLIARON CON EL TIEMPO.

\* Burguesía: clase social que comprende un amplio estrato social entre la clase obrera y la más rica y poderosa.

POR AQUELLA ÉPOCA, LA PARTE DE LA POBLACIÓN QUE DETENTABA EL PODER POLÍTICO ERAN LOS PROPIETARIOS, LOS TERRATENIENTES, LOS NOBLES Y LOS ARISTÓCRATAS.



BURGUESÍA\*



RICOS Y PODEROSOS.\*\*

\*\* Ricos y poderosos: estrato social superior con más poder económico, entre otros, nobles, terratenientes, etc.



AÑO 1832. ENMIENDA: LEY DE REFORMAS ELECTORALES.



AÑO 1846. ABOLICIÓN DE LA LEY DEL CEREALES.\*\*\*

EL CAPITALISMO INDUSTRIAL SE CONVIRTIÓ EN EL MODELO ECONÓMICO Y SOCIAL PRINCIPAL DE LA BURGUESÍA. ADEMÁS, EL ESTABLECIMIENTO DE LA REVISIÓN DE LAS LEYES, LAS ELECTORALES ENTRE ELLAS, OTORGÓ A ESTE ESTRATO SOCIAL UNA GRAN INFLUENCIA EN EL ÁMBITO POLÍTICO.

\*\*\* «Corn Laws»: aranceles destinados a gravar la importación para favorecer los precios del grano británico.



EL AUTOR DE ESTA OBRA, J. S. MILL APUNTABA QUE, TRAS EL GOBIERNO DEMOCRÁTICO, EN EL LADO OPUESTO DE LA SOCIEDAD, ESTABA AL ACECHO OTRO TIPO DE TIRANÍA.

EN ESAS CIRCUNSTANCIAS, SE PUBLICO «SOBRE LA LIBERTAD» EN 1859.

ON LIBERTY

HASTA AHORA, LA LIBERTAD ERA ALGO QUE LA RAZA HUMANA ANHELABA.

Y POR FIN, TRAS EXPERIMENTAR UNA LARGA LISTA DE DESGRACIAS, SE PUDO CONSTRUIR UNA «SOCIEDAD EN LIBERTAD».



TODAVÍA  
ESTAMOS  
LEJOS DE  
OBTENER LA  
«VERDADERA  
LIBERTAD».



ESO ES ALGO  
QUE LA GENTE  
TIENE QUE  
SABER.



# Sobre la libertad



NUESTRO  
IDEAL DE  
LIBERTAD...

¡PARA QUE TODOS  
COMPENDAN LO  
QUE SIGNIFICA  
LA «VERDADERA  
LIBERTAD»!

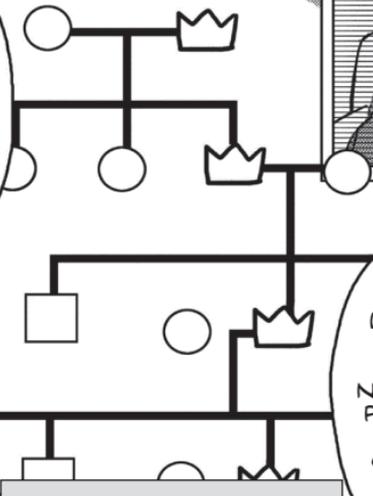
LA LIBERTAD ES ALGO QUE...

... SE HA PERCIBIDO DE MANERA DISTINTA SEGÚN LA ÉPOCA Y LAS PERSONAS Y SE TRATA DE UN DEBATE QUE SIGUE SIN RESOLVERSE DESDE TIEMPOS ANTIGUOS.

¿CÓMO HA SIDO TRATADA LA «LIBERTAD» A LO LARGO DE LA HISTORIA?

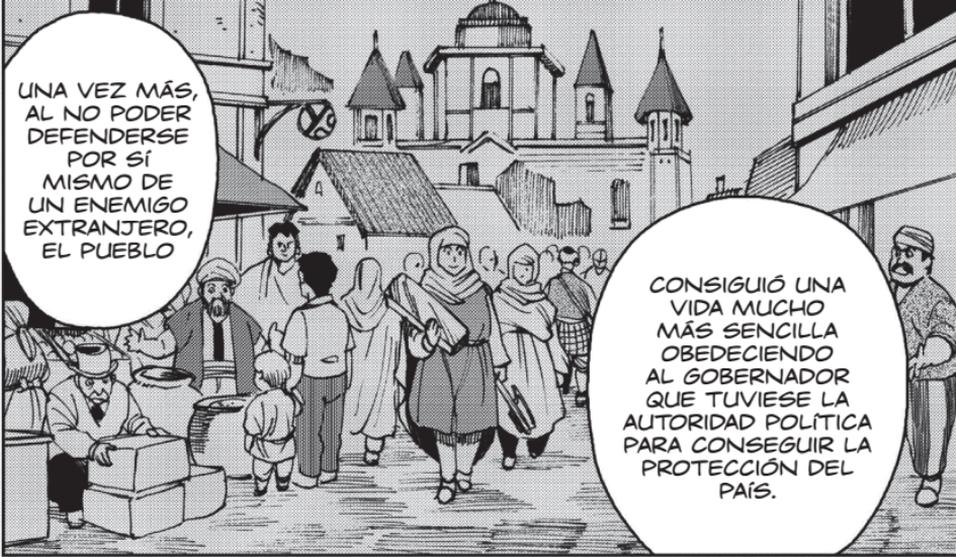
FIN

EN ÉPOCAS ANTIGUAS, EL CONTROL SOBRE UN PAÍS LO EJERCÍAN UNOS POCOS INDIVIDUOS, O UNA PARTE DE LA NOBLEZA QUE ERA QUIEN DETENTABAN LA FUERZA POLÍTICA.



LA AUTORIDAD POLÍTICA SE TRANSFERÍA NORMALMENTE POR MEDIO DE HERENCIAS,\* CONQUISTAS, ETC.

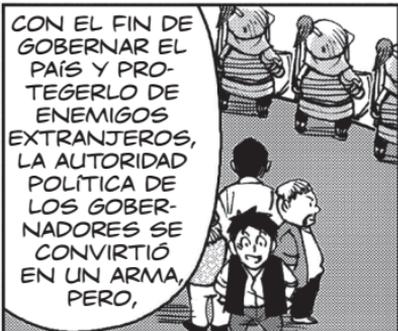
\* Herencia: proceso mediante el cual las propiedades o la posición social se transmiten a los descendientes directos, generación tras generación.



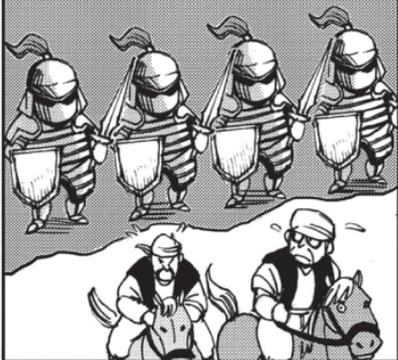
UNA VEZ MÁS,  
AL NO PODER  
DEFENDERSE  
POR SÍ  
MISMO DE  
UN ENEMIGO  
EXTRANJERO,  
EL PUEBLO



CONSIGUIÓ UNA  
VIDA MUCHO  
MÁS SENCILLA  
OBEDECIENDO  
AL GOBERNADOR  
QUE TUVIESE LA  
AUTORIDAD POLÍTICA  
PARA CONSEGUIR LA  
PROTECCIÓN DEL  
PAÍS.



CON EL FIN DE  
GOBERNAR EL  
PAÍS Y PRO-  
TEGERLO DE  
ENEMIGOS  
EXTRANJEROS,  
LA AUTORIDAD  
POLÍTICA DE  
LOS GOBER-  
NADORES SE  
CONVIRTIÓ  
EN UN ARMA.  
PERO,



A VECES, LA PUNTA  
DE LANZA CAMBIABA  
DE SENTIDO, Y  
APUNTABA A LA PROPIA  
POBLACIÓN, A LA QUE  
PONÍA EN PELIGRO.